

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

M22- 0053489

☐ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 1467 Société : AS2927
☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☐ Autre :
Nom & Prénom : MOHAMED BRAHIM
Date de naissance : 01-06-1954
Adresse : n°14 Lot 20 HARES HAY MY RACHA Casa
Tél : 0669941231 Total des frais engagés :Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :
Date de consultation : 17 FEV 2023
Nom et prénom du malade : MOHAMED BRAHIM Age :
Lien de parenté : ☒ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant
Nature de la maladie : Rhumatisme
Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :
Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Le : 17 / 02 / 2023
Signature de l'adhérent(e) :

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
11/11/2023				Dr. Mohamed YOUSSEF Spécialiste Orthopédie Traumatologie Tél: 022-83.83.13-Casa

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur Date Montant de la Facture

14/12/23

434,10

IPN: 092002062

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue Date Désignation des Coefficients Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien Date des Soins Nombre Montant détaillé des Honoraires

AM PC IM IV

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

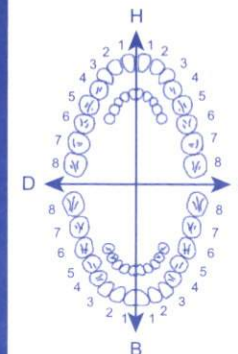
Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES

Dents Traitées Nature des Soins Coefficient



Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

O.D.F PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

H
25533412 21433552
00000000 00000000
D 00000000 00000000 G
35533411 11433553
B

(Création, remont, adjonction)
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession

Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Docteur Mohammed YOUSSEF

Chirurgie Orthopédique, Traumatologique
Chirurgie des Maladies Rhumatismales
Médecin Expert Assermenté auprès des Tribunaux
Médecine de travail, Strasbourg
Ex Chef de Service de Chirurgie
et Directeur de l'Hôpital Mohamed V
Casablanca



الدكتور محمد يوسف

جراحة العظام والمفاصل
جراحة أمراض الروماتيزم
خبير طبي محلف لدى المحاكم
- طب الشغل ستراسبورغ
رئيس قسم الجراحة سابقا
ومدير بمستشفى محمد الخامس
الدار البيضاء

Dr. Med YOUSSEF
Tél: 091139444

Casablanca, le 17 FEB 2023 : الدار البيضاء، في

3770

① Depense d'hopital

23,30
56,30

②

Voltage

52,00

③

Voltage

139,00

④

Kelax

122,80

⑤

Etat

431,10

Dr. Mohammed YOUSSEF
Spécialiste
Orthopédie - Traumatologie
Tél: 022-63.63.13-Casa

231, شارع عقبة ابن نافع الحي المحمدي - الدار البيضاء - الهاتف / الفاكس : 05 22 63 63 13
231, Boulevard Okba Ibn Nafia Hay Mohammadi - Casablanca - Tél./ Fax : 05 22 63 63 13



Gélule
Voie orale

Relaxium

LD1: 220284
DLUO: 03/2025
139,00DH

COMPOSITION QUALITATIVE ET QUANTITATIVE

Relaxium B6 150

Oxyde de magnésium marin.....260 mg

équivalent en Magnésium150 mg

Vitamine B6.....1 mg

Excipients : stéarate de magnésium, maltodextrine, dioxyde de silicium.

Relaxium B6 300

Oxyde de magnésium marin.....520 mg

équivalent en Magnésium.....300 mg

Vitamine B6.....2 mg

Excipients : stéarate de magnésium, maltodextrine, dioxyde de silicium.

Relaxium B6 375

Oxyde de magnésium marin.....650 mg

équivalent en Magnésium.....375 mg

Vitamine B6.....2 mg

Excipients : stéarate de magnésium, maltodextrine, dioxyde de silicium.

FORME ET PRESENTATIONS

Relaxium B6 150 : Gélule. Boîte de 60

Relaxium B6 300 : Gélule. Boîte de 15 et 30

Relaxium B6 375 : Gélule. Boîte de 30 et 60

PROPRIETES

Relaxium B6 contient du magnésium et de la vitamine B6.

Le magnésium intervient dans le fonctionnement neuromusculaire. Son déficit peut causer nervosité, irritabilité, fatigabilité, crampes musculaires ainsi que les difficultés d'endormissement et de concentration, notamment en cas de surmenage.

La vitamine B6 complète l'activité relaxante et équilibrante du magnésium.

VOIE D'ADMINISTRATION ET UTILISATIONS

Voie orale

Relaxium B6 150

Prendre 2 gélules par jour à avaler avec un grand verre d'eau, en complément d'une alimentation variée et équilibrée.

Relaxium B6 300

Prendre 1 gélule par jour à avaler avec un grand verre d'eau, en complément d'une alimentation variée et équilibrée.

Relaxium B6 375

Prendre 1 gélule par jour à avaler avec un grand verre d'eau, en complément d'une alimentation variée et équilibrée.

GROSSESSE ET ALLAITEMENT

D'une façon générale, il convient au cours de la grossesse et de l'allaitement de toujours demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien avant d'utiliser un produit.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Afin d'éviter d'éventuelles interactions nocives entre plusieurs substances, signaler à votre médecin ou à votre pharmacien tout traitement en cours.

Ne pas dépasser la dose recommandée.

Garder hors de portée des enfants.

A conserver dans un endroit sec et frais.

Relaxium B6 150 / Autorisation ministère de la santé n° : DA20181805321DMP/20UCAV1

Relaxium B6 300 / Autorisation ministère de la santé n° : DA20181805322DMP/20UCAV1

Relaxium B6 375 / Autorisation ministère de la santé n° : DA20191812093DMP/20UCAV1

Deva
Pharmaceutique

140-141 Zone Industrielle 18 18400 - Combrailles

lors de complications telles qu'une hémorragie ou perforation ou s'il s'agit d'un ulcère. Afin de réduire le risque de complications chez les patients avec une insuffisance rénale, en particulier lors de complications hémorragiques ou une perforation, chez le patient âgé, le traitement doit être poursuivi à la dose minimale. Il faut envisager la possibilité d'un traitement combiné à des substances protectrices (inhibiteurs de la pompe à protons ou misoprostol par ex.) chez ces patients de même que chez ceux qui nécessitent une faible dose d'acide acétylsalicylique (AAS) ou d'autres médicaments qui augmentent potentiellement le risque gastro-intestinal.

Les patients qui ont des antécédents de toxicité gastro-intestinale, en particulier les patients âgés, doivent signaler tout symptôme abdominal inhabituel (surtout une hémorragie gastro-intestinale). La prudence s'impose chez les patients qui reçoivent simultanément des médicaments pouvant accroître le risque d'une ulcération ou d'une hémorragie, tels que les corticoïdes systémiques, les anticoagulants, les anti-thrombotiques ou les inhibiteurs sélectifs de la recapture de la sérotonine (voir «Interactions»). Les AINS, dont le diclofénac, peuvent être associés à un risque accru de fuite anastomotique gastro-intestinale. Lors de l'utilisation de Voltarène® après une chirurgie gastro-intestinale, la prudence est de mise et une surveillance médicale étroite est recommandée.

Effets hépatiques

Une surveillance médicale étroite est nécessaire en cas d'administration de Voltarène® à des patients avec une insuffisance hépatique, car cela pourrait aggraver leur affection (voir «Effets indésirables»). Comme avec d'autres AINS, y compris le diclofénac, les valeurs d'une ou de plusieurs enzymes hépatiques peuvent augmenter sous Voltarène®. Ceci a été observé très fréquemment avec le diclofénac au cours d'études cliniques (chez environ 15% des patients) mais ne s'accompagne cependant que rarement de symptômes cliniques. Dans la plupart des cas, il s'agit d'élévations limitées. Fréquemment (dans 2.5% des cas), il s'agissait d'une augmentation modérée des enzymes hépatiques (≥ 3 à $< 8 \times$ la limite supérieure de la norme) alors que l'incidence des augmentations marquées ($\geq 8 \times$ la limite supérieure de la norme) n'était que d'environ 1%. Au cours des études cliniques mentionnées ci-dessus, parallèlement à l'augmentation des enzymes hépatiques, des lésions hépatiques cliniquement manifestes ont été observées dans 0.5% des cas. En général, l'augmentation des enzymes hépatiques était réversible après l'arrêt du traitement. Une hépatite peut se produire sans symptômes avant-coureurs lors de l'utilisation du diclofénac. La prudence s'impose chez les patients atteints de porphyrie hépatique, car Voltarène® pourrait déclencher une crise.

Effets rénaux

Compte tenu de l'importance des prostaglandines dans le maintien de la perfusion rénale, un traitement prolongé d'AINS à hautes doses, y compris de diclofénac, provoque souvent (1-10%) des œdèmes et une hypertension.

Une prudence particulière s'impose chez les sujets présentant une atteinte fonctionnelle cardiaque



VOLTARENE® 75 mg/3 ml
Solution injectable Boîte de 2.
PPV: 23,30 DH 46117134

lourdes voir
lorsque Voltarène®
est reconnu
mesure le pr
généralement
Effets cardiaques
Un traitement
diclofénac, p
accru d'évén
sévères y co
vasculaire cé
cas d'utilisat
Généralemen
n'est pas rec
d'une maladi
cardiaque, ca
artériopathie
ou d'hyperten
patients avec
hypertension
cardiovascul
hyperlipidém
traités par Vo
approfondie
4 semaines,
maximales d
Les risques c
augmenter a
il faut utilis
pendant la d
du soulagem
et la réponse
de réévaluati
traitement es
Les patients
signes et syn
thromboemb
thoraciques,
l'élocution),
annonciateu
consulter im
survenue d'u
Réactions su
Des réaction
nécroses sur
médicament
de syndrom
l'administrat
particulier a
involontaire)
d'injection d
lors d'une ac
Voltarène®
d'administrat
Effets hémato
Si Voltarène®
longue, il es
de contrôler
Une inhibiti
est aussi po



anamnèse d'hypertension, chez les malades sous diurétiques ou sous influençant sensiblement la fonction chez les patients présentant un lit de liquide extracellulaire, quelle que soit la phase pré- ou post-opératoire, lors d'interventions chirurgicales (contre-indications). C'est pourquoi Voltarène® est utilisé dans ces cas-là, il est recommandé de surveiller la fonction rénale par des analyses de laboratoire. L'arrêt du traitement permet de retrouver l'état antérieur au traitement.

Effets secondaires
 Voltarène® est un AINS, y compris par le fait qu'il peut être associé à un risque légèrement augmenté de thrombotiques cardiovasculaires (par ex. infarctus du myocarde et accident vasculaire cérébral), notamment à fortes doses et en traitement prolongé.

Le traitement par Voltarène® est recommandé chez les patients atteints d'insuffisance cardiovasculaire (insuffisance cardiaque ischémique préexistante, artériopathie oblitérante des membres inférieurs) non contrôlée. Si nécessaire, les patients atteints d'une cardiopathie préexistante, une insuffisance rénale non contrôlée ou des facteurs de risque importants (par ex. hypertension, diabète, tabagisme) doivent être traités par Voltarène® qu'après une évaluation médicale, en cas d'administration sur plus de 14 jours, uniquement par des doses quotidiennes de 100 mg/jour au maximum.

Les effets secondaires cardiovasculaires du diclofénac pouvant dépendre de la dose et de la durée de l'utilisation, la dose quotidienne minimale efficace doit être prescrite la plus courte possible. La nécessité de surveiller les symptômes pour le patient sous traitement doivent faire l'objet de consultations périodiques, en particulier si le traitement est appliqué pendant plus de 4 semaines. Les patients doivent faire attention aux symptômes d'événements artériels (hypertension, douleurs thoraciques sévères (par ex. douleurs de type angine), essoufflement court, faiblesse, troubles de la circulation qui peuvent survenir sans signes particuliers). Il faut enjoindre aux patients de consulter immédiatement un médecin en cas de symptômes tels qu'un tel événement.

Mode d'administration

Le traitement par Voltarène® est administré sur le site d'injection, y compris des patients atteints d'insuffisance rénale, le site d'injection et une embolie cutanée, également connue sous le nom de «Nicolau», ont été rapportées après l'administration intramusculaire de Voltarène® (en cas d'administration sous-cutanée). La taille de l'aiguille et la technique d'administration doivent être choisies de manière adaptée à l'administration intramusculaire de Voltarène® (voir «Posologie/Mode d'emploi», Mode d'administration).

Posologie

Voltarène® est administré sur une période plus courte que celle recommandée pour les autres AINS, à la dose de 100 mg/jour. La formule sanguine doit être contrôlée temporairement de l'aggrégation plaquettaire possible avec le diclofénac comme avec les

autres AINS. Une surveillance est recommandée chez les patients souffrant d'insuffisance rénale.



VOLTARENE® 75 mg/3 ml
 Solution injectable Boîte de 5.
 PPV: 56,30 DH 46117135 MA

Inducteurs du CYP2C9

La prudence est de rigueur en cas d'association concomitante de diclofénac et d'inducteurs du CYP2C9 (par ex. rifampicine). Cette association peut être à l'origine d'une diminution de la concentration plasmatique de diclofénac.

Inhibiteurs enzymatiques

Inhibiteurs du CYP2C9

La prudence est de rigueur lors de l'association avec Voltarène® est utilisé en même temps que des inhibiteurs du CYP2C9 (par ex. voriconazole). Cette association peut être à l'origine d'une augmentation de la concentration plasmatique de diclofénac, d'une exposition globale, d'une exposition prolongée.

Effet de Voltarène® solution injectable sur d'autres médicaments

Interactions observées devant être prises en considération

Lithium

Lors d'administration concomitante, Voltarène® peut augmenter la concentration plasmatique de lithium. Un contrôle des taux de lithium est recommandé.

Digoxine

En cas d'administration concomitante, Voltarène® peut augmenter la concentration plasmatique de digoxine. Un contrôle des taux de digoxine est recommandé.

Diurétiques et anti-hypertenseurs

Comme avec d'autres AINS, l'association concomitante du diclofénac avec des diurétiques et anti-hypertenseurs (bêta-bloquants, inhibiteurs de l'enzyme de conversion (IEC)) peut entraîner une diminution de leurs effets.

C'est pourquoi il faut être prudent lors de l'association médicament-diclofénac et contrôler régulièrement la tension artérielle, notamment chez les patients atteints d'hypertension. Une hydratation suffisante des patients et la fonction rénale doit être surveillée de près pendant le traitement combiné et régulier, surtout avec les diurétiques et les inhibiteurs de l'enzyme de conversion, en raison du risque de néphrotoxicité (voir «Mises en garde»).
Ciclosporine et tacrolimus

Comme d'autres AINS, le diclofénac peut augmenter la néphrotoxicité de la ciclosporine par ses effets sur les prostaglandines. Pour cette raison, le diclofénac doit être administré à des doses plus faibles chez les patients sous traitement par la ciclosporine ou du tacrolimus qui n'en reçoivent pas.

Médicaments connus pour provoquer une hyperkaliémie

Le traitement concomitant par Voltarène® d'épargne potassique, de la ciclosporine ou du triméthoprime.



Ce médicament contient de l'acétate de méthylprednisolone.

GL 0293
02/2082
P.P.A. 370H90

Méthylprednisolone appartient au groupe des glucocorticoïdes. La méthylprednisolone inhibe les effets de l'inflammation (chaleur, gonflement, douleur, rougeur) et les réactions allergiques. Elle influence également de nombreux organes et processus métaboliques dans l'organisme.

Le traitement de nombreuses affections, telles que :

- rhumatismes d'origines diverses ;
- allergies telles que rhume des foins, asthme, allergie médicamenteuse ;
- affections de la peau ;
- affections d'origine allergique ou inflammatoire ;
- inflammations gastro-intestinales ;
- affections des voies respiratoires ;
- certaines affections sanguines sévères ;
- insuffisance corticosurrénale.

2 Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser Depo-Medrol ?

N'utilisez jamais Depo-Medrol

- si vous êtes allergique à la substance active ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament mentionnés dans la rubrique 6, ou à des produits similaires ;
- en cas de mycose (infection de l'organisme par des champignons microscopiques) ;
- Depo-Medrol ne peut pas être administré par voie intraveineuse, par voie intrathécale ou par voie péridurale.
- Depo-Medrol ne peut pas non plus être injecté via l'œil ou le nez, ni via d'autres points d'injection (cuir chevelu, oropharynx, ganglion sphéno-palatin).

Avertissements et précautions

Adressez-vous à votre médecin ou votre pharmacien avant d'utiliser ce médicament.

- si vous souffrez de diabète : Depo-Medrol risque d'augmenter vos besoins en insuline ou en d'autres médicaments hypoglycémisants (qui diminuent le sucre dans le sang) ;
- si vous souffrez d'hypothyroïdie car l'effet de Depo-Medrol sera augmenté ;
- si vous souffrez d'hypertension (tension sanguine trop élevée) : elle risque d'être aggravée ;
- si vous souffrez de troubles thromboemboliques (caillots obstruant les vaisseaux sanguins) ;
- si vous souffrez d'un problème cardiaque : un contrôle médical régulier s'impose ;
- si vous souffrez d'un ulcère de l'estomac ou de certaines maladies du système digestif, comme une colite ulcéreuse (inflammation du côlon) ou une diverticulite (inflammation de petites poches - hernies - de la paroi du côlon) : votre maladie pourrait être aggravée ;
- si vous avez récemment subi une anastomose intestinale (un type de chirurgie de l'intestin) ;
- si vous avez souffert d'importants troubles de la digestion ;
- si vous avez déjà souffert de problèmes psychiatriques de type instabilité émotionnelle ou avez des tendances psychotiques : il y a un risque d'augmentation de ces problèmes ;
- Consultez votre médecin en cas d'apparition de symptômes psychologiques pendant le traitement, en particulier en cas d'humeur dépressive ou d'idées suicidaires. Des troubles psychiatriques peuvent apparaître pendant ou juste après une réduction de la dose/l'arrêt de ce type de médicaments ;

administré. Respectez scrupuleusement les recommandations de votre médecin.

- Depo-Medrol peut vous être administré par les voies suivantes :
- injection dans un muscle (injection intramusculaire) ;
 - injection dans ou autour de l'articulation (injection intra- ou péri-articulaire) ;
 - injection dans une bourse, petite poche située entre les attaches des tendons (injection intrabursale) ;
 - injection dans la lésion cutanée (injection intralésionnelle) ;
 - injection dans les tissus mous ;
 - lavement (instillation intraréctale).
- Depo-Medrol ne peut pas être administré par d'autres voies que celles décrites ci-dessus.

Si vous avez utilisé plus de Depo-Medrol que vous n'auriez dû

Un surdosage aigu avec ce médicament ne provoque pas d'effets indésirables immédiatement visibles. Les cas d'intoxication aiguë et/ou de décès suite à un surdosage de corticostéroïdes sont rares. En cas de surdosage, il n'existe aucun antidote spécifique ; le traitement consiste à administrer des soins de soutien et à soulager les symptômes.

La méthylprednisolone est dialysable.

Si vous avez utilisé ou pris trop de Depo-Medrol, prenez immédiatement contact avec votre médecin, votre pharmacien ou le centre Antipoison (070/245.245).

Si une injection de Depo-Medrol a été oubliée

Comme vous recevez ce traitement sous surveillance médicale étroite, il est improbable qu'une administration soit oubliée. Toutefois, si vous pensez que c'est le cas, informez en votre médecin. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. Prenez la dose suivante selon le schéma habituel.

Si vous arrêtez d'utiliser Depo-Medrol

Votre médecin déterminera pendant combien de temps vous devez utiliser ce médicament. En cas d'arrêt d'un traitement au long cours, une surveillance médicale est recommandée et l'arrêt sera progressif. Votre médecin sera attentif à l'apparition de symptômes d'insuffisance corticosurrénale tels que faiblesse, baisse de tension en passant de la position couchée à la position debout, humeur dépressive. En cas d'arrêt brutal un « syndrome de sevrage » peut se produire avec les symptômes suivants : perte importante de l'appétit, nausées, vomissement, léthargie, maux de tête, fièvre, douleur aux articulations, destruction des couches superficielles de la peau, douleur musculaire, perte de poids et/ou tension basse. Des effets psychologiques ont été signalés lors de l'arrêt de ce type de médicaments.

En cas d'apparition de troubles psychiatriques éventuels pendant ou juste après l'arrêt du traitement, consultez votre médecin.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Voltarène® 25 mg, Voltarène® 50 mg
Comprimés enrobés. Boîtes de 30
Diclofénac sodique
Voltarène® 100 mg
Suppositoires. Boîte de 5 & 10
Diclofénac sodique

 **NOVARTIS**

LOT: M22446
EXP: FEB 2025
PPV: 52,00 DH

Veillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'information à votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Que contient cette notice :

1. Qu'est-ce que **VOLTARENE®** et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les indications à connaître avant d'utiliser **VOLTARENE®** ?
3. Comment utiliser **VOLTARENE®** ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver **VOLTARENE®** ?
6. Informations supplémentaires

1. Qu'est-ce que **VOLTARENE® et dans quel cas est-il utilisé ?**

Voltarène est un antirhumatisme non stéroïdien ayant des propriétés anti-inflammatoires et analgésiques. L'utilisation de Voltarène soulage les symptômes de l'inflammation, comme la douleur et l'enflure, en bloquant la synthèse des molécules (prostaglandines) qui sont responsables de l'inflammation, de la douleur et de la fièvre. Mais il ne peut en éliminer les causes.

Il est utilisé sur prescription médicale dans les affections rhumatismales, par exemple arthroses, les inflammations et douleurs lors de crises de goutte, les états douloureux du dos et de la colonne cervicale, les rhumatismes des tissus mous, les inflammations et douleurs après une blessure (p.ex. entorse, elongation), les inflammations et douleurs après une intervention chirurgicale orthopédique ou dentaire, les douleurs et inflammations en gynécologie, les crises de migraine (suppositoires seulement), traitement complémentaire lors de diverses infections aiguës douloureuses, en particulier au niveau des oreilles, du nez et de la gorge.

Il ne faut pas employer Voltarène uniquement pour faire baisser la fièvre. Si vous souffrez d'une maladie cardiaque ou avez des risques importants de maladie cardiaque, votre médecin réévaluera à intervalles réguliers la poursuite du traitement par Voltarène, en particulier si votre traitement dure plus de 4 semaines.

2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser **VOLTARENE® ?**

• Ne prenez jamais Voltarène

Voltarène ne doit pas être utilisé si

vous êtes allergique à l'un de ses composants ou si vous avez déjà eu une réaction allergique ou des réactions de la peau de type allergique, par exemple un gonflement du visage, des lèvres, de la langue, du cou et/ou des extrémités (signes d'un angioedème), après la prise d'acide acétylsalicylique ou d'autres médicaments antirhumatismes ou antidouleurs, ou si vous avez eu des réactions de l'estomac ou de l'intestin grêle (ulcères du duodénum), de saignements ou de perforations de l'estomac ou de l'intestin grêle ou encore de symptômes tels que sang dans les selles ou selles noires; en cas de maladies inflammatoires chroniques de l'intestin (maladie de Crohn, colite ulcéreuse), en cas de défaillance la fonction hépatique ou rénale, en cas de diminution du débit cardiaque; lors du traitement des douleurs suivant une opération de by-pass cardiaque (utilisation de la circulation extracorporelle). Les suppositoires ne doivent pas être utilisés en cas de rectite (inflammation de l'extrémité distale de l'intestin) (avec saignements et boudonnements).

Si l'un de ces situations s'applique à votre cas, veuillez le signaler à votre médecin et ne prenez pas Voltarène. Votre médecin décidera si ce médicament vous convient.

En raison de leur teneur élevée en principe actif, les comprimés à 50 mg et les suppositoires à 50 ou 100 mg ne conviennent pas aux enfants de moins de 14 ans.

Si vous pensez être éventuellement allergique, demandez conseil à votre médecin.

(antibiotique utilisé pour le traitement des infections graves).

Voltarène peut atténuer les signes d'une infection (par ex. les céphalées ou une température corporelle élevée) et compliquer ainsi la mise en évidence et le traitement convenable de l'infection. Dans de très rares cas, de graves réactions allergiques (par ex. une éruption) peuvent survenir chez les patients traités par Voltarène ou également par d'autres médicaments anti-inflammatoires. Informez donc immédiatement votre médecin si une telle réaction apparaît chez vous.

En cas de traitement prolongé par Voltarène (plus de 2-3 semaines), il est important de respecter les contrôles prévus par votre médecin.

La prudence s'impose chez les patients âgés, notamment chez les patients âgés fragiles ou d'un faible poids corporel, susceptibles de réagir de manière plus sensible aux effets de Voltarène et qui ne devront donc prendre, par mesure de précaution, que la dose minimale efficace.

Grossesse et allaitement

Grossesse

Si vous êtes enceinte ou si vous envisagez une grossesse, vous ne pouvez prendre du diclofénac qu'après en avoir discuté avec votre médecin. Voltarène ne doit pas être pris pendant le dernier trimestre de la grossesse.

Allaitement

Voltarène ne doit pas être pris pendant la période d'allaitement sauf en cas d'autorisation explicite par votre médecin.

Effectuez l'aptitude à conduire un véhicule ou à utiliser des machines

Ce médicament peut affecter les réactions, l'aptitude à la conduite et l'aptitude à utiliser des outils ou des machines!

De plus, lors d'apparition de vertiges, troubles visuels ou d'autres troubles nerveux centraux, vous devez tout particulièrement renoncer à conduire un véhicule ou à utiliser des machines et vous devez contacter immédiatement votre médecin.

Excipient à effet notoire :

Comprimés enrobés : Lactose Monohydrate

3. Comment utiliser **VOLTARENE® ?**

C'est le médecin qui fixe individuellement la posologie et le mode d'administration en fonction de l'indication, de l'âge et de la gravité des troubles. Veuillez suivre scrupuleusement les instructions du médecin. Ne dépassez pas la dose journalière recommandée ou la durée du traitement prescrite par votre médecin.

Si vous utilisez Voltarène pendant plus de quelques semaines, vous devez consulter régulièrement votre médecin pour vérifier que vous ne souffrez pas d'effets secondaires que vous n'auriez pas remarqués.

Adultes : la dose journalière en début de traitement est généralement de 100-150 mg. Si la douleur est moins grave ou lors de traitement prolongé, 75-100 mg par jour suffisent la plupart du temps. La dose journalière est habituellement répartie en 2-3 prises. Ne dépassez pas une dose maximale de 150 mg par jour. Pour éviter les douleurs nocturnes et/ou la douleur matinale, on peut aussi mettre 1 suppositoire à 100 mg pour la nuit et prendre 2 comprimés enrobés à 25 mg le matin et 50 mg le soir pendant la journée.

En cas de règles douloureuses commencez par une dose unique de 50-100 mg des les premiers symptômes. Continuez avec 50 mg trois fois par jour au maximum, pendant quelques jours si nécessaires.

Prendre les comprimés enrobés de Voltarène avec beaucoup de liquide de préférence après les repas; elles ne doivent pas être partagées ou mâchées. En cas de migraine, vous pouvez utiliser les suppositoires Voltarène, conformément à la prescription de votre médecin. En règle générale, l'administration de 1 suppositoire à 100 mg dès les premiers signes de la crise migraineuse, est suffisante.

Vous devez enlever la feuille qui entoure le suppositoire et enfoncer ce dernier profondément dans le rectum (après avoir été à la selle). Si la douleur persiste, vous pouvez appliquer un second suppositoire de 50 mg.

Si vous devez continuer le traitement les jours suivants, vous ne devez pas dépasser une dose maximale de 150 mg par jour (p.ex. 3 suppositoires à 50 mg).

Enfants : il existe des suppositoires destinés aux enfants.

Ne changez pas le dosage prescrit de votre propre chef. Adressez-vous à votre médecin ou à votre pharmacien si vous estimez que l'efficacité de votre médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?

La prise ou l'utilisation de Voltarène peut provoquer les effets secondaires suivants :